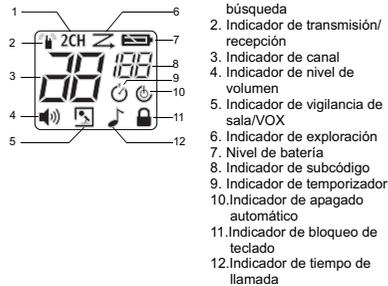




Manual del propietario de TLKR T50

Español

Pantalla



Preparación de la radio

Instalación de la batería

- Compruebe que la radio está apagada.
- Para retirar la tapa del compartimento de la batería, presione la pestaña de la parte inferior de dicha tapa. Retire la tapa.
- Inserte paquete de baterías de NiMH o 4 pilas AAA en el compartimento de la batería.
- Coloque de nuevo la tapa del compartimento de la batería.

Nivel de batería y aviso de batería baja

- Indica que la batería está totalmente cargada.
- Parpadea cuando el nivel de batería es bajo; cargue la radio o sustituya las baterías inmediatamente.

Carga de la radio

- Compruebe que la radio está apagada.
- Conecte el adaptador de CA a la entrada de CC de 9 V.
- Cargue la batería durante 16 horas.

Funcionamiento básico de la radio

Lea por completo esta guía de referencia antes de empezar a usar la unidad.

Encendido/apagado de la radio

Mantenga pulsado el botón **MENU/⏻** para encender/apagar la radio.

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen, pulse los botones **▲** y **▼**.

Ajuste del sonido (tono de las teclas)

La radio emite un tono cada vez que se pulsa uno de los botones (a excepción de los botones **PTT** y **🎵**). Mantenga pulsado el botón **🎵** mientras se enciende la radio para activar o desactivar el sonido.

Selección de un canal y un subcódigo

Para poder hablar con alguien, las dos radios deben sintonizar el mismo canal y subcódigo.

Para seleccionar un canal:

- El botón **SEL/🔒** permite acceder al menú de selección. Avance hasta que el indicador de canal parpadee.
- ▲** o **▼** permiten desplazarse al canal deseado.

Para seleccionar un subcódigo:

- El botón **SEL/🔒** permite acceder al menú de selección. Avance hasta que el indicador de subcódigo parpadee.
- ▲** o **▼** permiten desplazarse al subcódigo deseado.
- Salga del menú de selección.

Cómo hablar por la radio

- Sitúe la radio a 5–8 cm de la boca.
- Mantenga pulsado el botón **PTT** mientras habla. El icono **🎤** aparece en la pantalla.
- Suelte el botón **PTT** para recibir llamadas entrantes. Aparecerá el icono **📞** en la pantalla. Para contestar, repita el procedimiento desde el paso 1.

Nota: Al seguir transmitiendo durante 60 segundos, la radio emite el tono de tiempo de espera de transmisión y el icono **🔒 parpadea. La radio dejará de transmitir.**

Navegación por el menú

La radio tiene dos funciones de menú: menú de modo y menú de selección.

- Para acceder al menú de modo, pulse el botón **MENU/⏻**.
- Para acceder al menú de selección, pulse el botón **SEL/🔒**.
- Para avanzar por los menús, pulse el botón **MENU/⏻** o **SEL/🔒** tantas veces como sea necesario.
- Para salir de la función de menú, realice una de las siguientes acciones:
 - Mantenga pulsado el botón **MENU/⏻**.
 - Mantenga pulsado el botón **PTT**, **MON** o **🎵**.
 - Espere 10 segundos hasta que la unidad vuelva automáticamente al modo "Normal".

Funciones de la radio

Transmisión activada por voz (VOX)

La transmisión se inicia al hablar por el micrófono de la radio o los auriculares (no se incluyen los auriculares) en lugar de al pulsar el botón **PTT**.

Para seleccionar el nivel de VOX:

- El botón **SEL/🔒** permite acceder al menú de selección. Avance hasta que **🎤** parpadee.
- ▲** o **▼** permiten desplazarse al nivel de sensibilidad de VOX deseado.
- Salga del menú de selección.

Nota: El nivel oF (desactivado) permite desactivar VOX. Los niveles 1-5 permiten ajustar la sensibilidad del circuito VOX. Utilice el nivel 1 en entornos silenciosos y el nivel 5 en entornos muy ruidosos. Hable por el micrófono para determinar el nivel de sensibilidad adecuado. Si **🔒 parpadea, significa que se acepta su voz.**

Tono de llamada

La radio cuenta con 5 tonos de llamada seleccionables.

Para seleccionar un tono de llamada:

- El botón **SEL/🔒** permite acceder al menú de selección. Avance hasta que **🎵** parpadee.
- ▲** o **▼** permiten desplazarse al tono de llamada deseado.
- Salga del menú de selección.

Para enviar un tono de llamada, pulse el botón **🎵**.

Pulse el botón **PTT** para cancelar el tono de llamada.

Apagado automático

La función de apagado automático le permite establecer la hora a la que se apagará la radio automáticamente.

- El botón **SEL/🔒** permite acceder al menú de selección. Avance hasta **🕒** y el tiempo de apagado automático actual parpadeará.
- ▲** o **▼** permiten seleccionar el tiempo entre **oF** (desactivado), 60, 120 o 180 minutos.
- Salga del menú de selección.

Modo de búsqueda de canales

Permite a la radio buscar los canales activos. Cuando detecta actividad, la radio se detiene en ese canal (durante dos segundos). Para transmitir en ese canal, pulse el botón **PTT**. Cuando finaliza la actividad en el canal, la radio sigue buscando otros canales.

Para activar la búsqueda de canales:

- El botón **MENU/⏻** permite acceder al menú de modo. Avance hasta que **🔍** parpadee.
- El botón **SEL/🔒** permite activar la búsqueda de canales.
- El botón **MENU/⏻**, **🎵** o **PTT** permite desactivar el modo de búsqueda.

Modo de doble búsqueda

Permite buscar en el canal actual y en otro canal alternativamente.

Para configurar otro canal e iniciar la doble búsqueda:

- El botón **MENU/⏻** permite acceder al menú de modo. Avance hasta que **2CH** parpadee.
- ▲** o **▼** permiten seleccionar el canal. A continuación, pulse **SEL/🔒**.
- ▲** o **▼** permiten seleccionar el subcódigo. A continuación, pulse **SEL/🔒**.
- La radio inicia la doble búsqueda.
- El botón **MENU/⏻** permite desactivar la doble búsqueda.

Vigilancia de sala

Permite a la radio detectar voces o ruidos (según el nivel de sensibilidad configurado) y devolver la transmisión a la radio que está a la escucha sin pulsar el botón **PTT**. La radio vigilante no puede recibir transmisiones en este modo.

Para activar la vigilancia de sala:

- El botón **MENU/⏻** permite acceder al menú de modo. Avance hasta que **🏠** parpadee.
- ▲** o **▼** permiten desplazarse al nivel de sensibilidad de vigilancia de sala deseado.
- Nota: Utilice el nivel 1 en entornos silenciosos. Utilice el nivel 5 en entornos muy ruidosos.**
- El botón **SEL/🔒** permite activar la vigilancia de sala.

El botón **MENU/⏻** permite desactivar la vigilancia de sala.

Nota: Cuando el ruido o las voces de la sala se prolongan durante más de 60 segundos, la radio detiene la vigilancia durante 5 segundos y, a continuación, la reanuda.

Temporizador

Activa el temporizador de la radio durante 39 minutos y 59 segundos.

Puede recibir llamadas entrantes en este modo.

Para utilizar el temporizador:

- El botón **MENU/⏻** permite acceder al menú de modo. Avance hasta que **🕒** parpadee.
- El botón **SEL/🔒** permite seleccionar el temporizador.
- ▲** permite iniciar el temporizador.
- El botón **MENU/⏻**, **🎵**, **MON** o **PTT** permite detener o restablecer el temporizador.

Bloqueo del teclado

Mantenga pulsado **SEL/🔒** hasta que aparezca **🔒** "BLOQ." para bloquear el teclado.

Mantenga pulsado **SEL/🔒** hasta que desaparezca **🔒** "DBSL" para desbloquear el teclado.

Retroiluminación de la pantalla LCD

La pantalla LCD se enciende automáticamente durante 10 segundos cuando se pulsa cualquier botón (excepto el botón **PTT**).

Modo de vigilancia

Le permite recibir señales débiles en el canal actual.

Para activar el modo de vigilancia:

- Pulse el botón **MON** para escuchar brevemente. El icono **👂** parpadea.
- Mantenga pulsado el botón **MON** durante 2 segundos para escuchar continuamente. El icono **👂** continúa parpadeando.

Para desactivar el modo de vigilancia:

Pulse el botón **MON** para volver al modo "Normal". El icono **👂** deja de parpadear.

Tono Roger

Suena para indicar el final de una transmisión **PTT** o **VOX**. Se puede oír a través del altavoz cuando los tonos de botón están activados. No se puede oír a través del altavoz cuando los tonos de botón están desactivados.

Mantenga pulsado el botón **▲** mientras se enciende la radio para activar el tono Roger. Repita este paso para desactivar el tono Roger.

Ahorro de energía automático

Para prolongar la duración de la batería, la radio activa automáticamente el modo de ahorro de energía cuando no hay transmisiones durante 3 segundos. La radio puede recibir transmisiones en este modo.

Especificaciones

Canales	8 PMR
Subcódigo	121 (38 códigos CTCSS y 83 códigos DCS)
Frecuencia	446.00625 - 446.09375 MHz
Alimentación	Paquete de baterías de NiMH 4 pilas alcalinas AAA
Rango	Hasta 8 km*
Duración de la batería	16 horas (en condiciones de uso normales)

*El alcance puede variar en función de las condiciones ambientales o topográficas.

Gráfico de frecuencia

Canal	Frec. (MHz)	Canal	Frec. (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Información sobre la garantía

El minorista o distribuidor autorizado de Motorola que le vendió la radio bidireccional Motorola y los accesorios originales asumirá las reclamaciones de garantía y/o le facilitará los servicios incluidos en la garantía. Lleve la radio a su distribuidor o minorista para solicitar los servicios incluidos en la garantía. No devuelva la radio a Motorola. Para poder optar a los servicios incluidos en la garantía, deberá presentar su recibo de compra o una prueba sustitutoria equivalente de la compra, donde conste la fecha de la misma. El número de serie debe estar visible en la radio bidireccional. La presente garantía no será aplicable si los montajes de modelo o de serie que aparecen en el producto han sido alterados, borrados o resultan ilegibles de cualquier otra forma.

¿Qué no cubre la garantía?

Los daños o defectos derivados del uso del producto de formas distintas a las habituales o del incumplimiento de las instrucciones de este manual de usuario. Los defectos o daños derivados de un uso incorrecto, un accidente o una negligencia.

Los defectos o daños derivados de pruebas, utilización, mantenimiento o ajuste inadecuados, o a alteraciones o modificaciones de cualquier clase. Las roturas o daños en las antenas, a menos que estén causados de forma directa por defectos en los materiales o en la mano de obra.

Los productos que hayan sido desmontados o reparados de tal forma que perjudiquen el rendimiento o impidan la adecuada inspección y realización de pruebas con el objeto de verificar toda reclamación en garantía.

Los defectos o daños debidos al alcance.

Los defectos o daños debidos a humedad o líquidos.

Todas las superficies de plástico y demás piezas externas arañadas o dañadas por el uso normal.

Los productos afeitados de forma temporal. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debido al uso, forma de transportar y desgaste normales.

Información de copyright

Los productos de Motorola descritos en este manual pueden incluir programas informáticos de Motorola protegidos por derechos de autor almacenados en memorias de semiconductores o en otro tipo de medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países preservan ciertos derechos exclusivos de Motorola con respecto a los programas informáticos protegidos por derechos de autor, que incluyen entre otros el derecho exclusivo de copia o reproducción en cualquier formato de un programa informático protegido por derechos de autor. Por consiguiente, los programas informáticos de Motorola protegidos por derechos de autor que se encuentren entre los productos de Motorola descritos en este manual NO podrán copiarse, reproducirse, modificarse, someterse a procesos de ingeniería inversa ni distribuirse de forma alguna sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola. Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia bajo los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes derivados de la ejecución de la ley en la venta de un producto.



68015000922-A(ES)

U01U0712BZ

Printed in China

Manual del propietario de TLKR T50 (ES)

Seguridad del producto y exposición a radiofrecuencia de radios bidireccionales portátiles

Antes de utilizar este producto, lea las instrucciones de funcionamiento para un uso seguro que encontrará en el folleto sobre seguridad del producto y exposición a radiofrecuencia que recibió junto con su radio.

Precaución

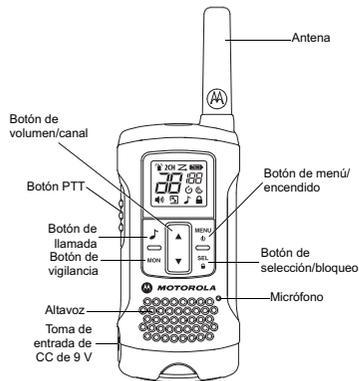
ATENCIÓN

Antes de utilizar este producto, lea la información referente a la energía de radiofrecuencia (RF) y las instrucciones que encontrará en el folleto sobre seguridad del producto y exposición a radiofrecuencia para asegurarse de que se cumplen los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia. El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Contenido del paquete

- Radio TLKR T50* (2 unidades)
- Enganche para el cinturón (2 unidades)
- Adaptador de CA (1 unidad)
- Paquete de baterías de NiMH recargables (2 unidades)
- Manual del propietario de TLKR T50

Controles del radio



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
© 2012 Motorola Solutions, Inc. Reservados todos los derechos.